

Legally responsible person

Producer
Artsana S.p.A.
Saldarini Catelli 1
Grandate
22070
info@chicco-service.pl
48221100847

EN: Product identified by EAN number 8058664178322

is subject to following safety information:

PL: Produkt identyfikowany numerem EAN 8058664178322

jest zaopatrzony w następujące informacje dotyczące bezpieczeństwa

DE: Das mit der EAN-Nummer 8058664178322

gekennzeichnete Produkt ist mit den folgenden Sicherheitsinformationen versehen:

FR: Produit identifié par le numéro EAN 8058664178322

est soumis aux informations de sécurité suivantes:

NL: Product geïdentificeerd met EAN-nummer 8058664178322

is onderhevig aan de volgende veiligheidsinformatie:

SV: Produkt identifierat med EAN-nummer 8058664178322

för följande säkerhetsinformation:

IT: Prodotto identificato dal numero EAN 8058664178322

il soggetto alle seguenti informazioni sulla sicurezza:

Przed użyciem należy dokładnie przeczytać instrukcję i ostrzeżenia zawarte w niniejszej instrukcji obsługi oraz zachować ją na przyszłość. **OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE**

BEZPIECZEŃSTWA ? Usunąć i przechowywać poza zasięgiem dzieci wszystkie elementy opakowania (worki, opakowania itp.), ponieważ mogą one stanowić zagrożenie uduszenia. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń lub pogorszenia stanu produktu nie należy go używać i należy skontaktować się z punktem zakupu lub firmą Artsana S.p.A. ? Ten produkt należy stosować tylko do przewidzianego celu, dla którego został zaprojektowany, czyli jako pojemnik na zużyte pieluchy. Każde inne zastosowanie należy uznać za nieprawidłowe i może stanowić zagrożenie. ? Przechowywać produkt z dala od bezpośredniego działania promieni słonecznych i warunków atmosferycznych! **UWAGA!** Ten produkt ma mechanizm teleskopowy, nie należy go używać jako podparcie ciała ani do siedzenia. **UWAGA!** Ten produkt nie jest zabawką.

Trzymaj z dala od dzieci i upewnij si, e nie bawi si nim. Dokadnie my produkt co najmniej raz w tygodniu lub w przypadku wystpiania nieprzyjemnych zapachw. Zmieniaj worki w zaleono ci od liczby wymian w ciogu dnia, a przynajmniej co dwa dni. UWAGA! Upewnij si zawsze, e uywany worek nie ma rozdarcia, dziur ani pkn i jest prawidowo przymocowany do uchwytu, aby unikn nieprzyjemnych zapachw. W przeciwnym razie nie bdzie mo na unikn wydzielania si zapachw. W przypadku wtpliwo ci co do interpretacji zawarto ci niniejszej instrukcji, nale y skontaktowa si z dystrybutorem firm Artsana S.p.A.

Before use, read carefully the instructions and warnings contained in this user manual and keep it for future reference. SAFETY WARNINGS Remove and keep out of the reach of children all packaging elements (bags, wrappings, etc.), as they may pose a suffocation hazard. If any damage or deterioration of the product is found, do not use it and contact the place of purchase or Artsana S.p.A. This product should be used only for the intended purpose for which it was designed, namely as a container for used diapers. Any other use should be considered improper and may be dangerous. Store the product away from direct sunlight and weather conditions! WARNING!

This product has a telescopic mechanism; do not use it as support for loads or for sitting. WARNING! This product is not a toy. Keep it away from children and ensure they do not play with it. Clean the product thoroughly at least once a week or if unpleasant odors occur. Change the bags depending on the number of changes during the day, and at least every two days. WARNING! Always make sure that the bag in use has no tears, holes or cracks and is correctly attached to the holder to avoid unpleasant odors. Otherwise it will not be possible to avoid the release of odors. If you have any doubts regarding the interpretation of the contents of this manual, contact the distributor, Artsana S.p.A.

Vor Gebrauch ist die Bedienungsanleitung und die in dieser Betriebsanleitung enthaltenen Warnhinweise sorgfältig zu lesen und für die Zukunft aufzubewahren. SICHERHEITSHINWEISE Entfernen Sie alle Verpackungsteile (Beutel, Verpackungen usw.) und bewahren Sie diese außerhalb der Reichweite von Kindern auf, da sie eine Erstickungsgefahr darstellen können. Bei festgestellten Beschädigungen oder Verschlechterung des Produktzustands darf das Produkt nicht verwendet werden; wenden Sie sich an den Verkaufsort oder an die Firma Artsana S.p.A. Dieses Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden, für den es entwickelt wurde, nämlich als Behälter für benutzte Windeln. Jede andere Verwendung ist als nicht bestimmungsgemäß anzusehen und kann eine Gefahr darstellen. Das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung und Witterungseinflüssen schützen! ACHTUNG! Dieses Produkt verfügt über einen Teleskopmechanismus; es darf nicht als Stütze für Gewichte oder zum Sitzen verwendet werden. ACHTUNG! Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Von Kindern fernhalten und sicherstellen, dass sie nicht damit spielen. Das Produkt mindestens einmal pro Woche oder bei Auftreten unangenehmer Gerüche sorgfältig reinigen. Die Beutel je nach Anzahl der Wechsel am Tag, mindestens

jedoch alle zwei Tage, wechseln. **ACHTUNG!** Stellen Sie stets sicher, dass der verwendete Beutel keine Risse, Löcher oder Brüche aufweist und korrekt am Halter befestigt ist, um unangenehme Gerüche zu vermeiden. Andernfalls lassen sich Gerüche nicht vermeiden. Bei Zweifeln bezüglich der Auslegung dieses Handbuchs kontaktieren Sie den Distributor, die Firma Artsana S.p.A.

Avant l'utilisation, lire attentivement le mode d'emploi et les avertissements contenus dans la présente notice et le conserver pour l'avenir. **AVERTISSEMENTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ**
Retirer et garder hors de portée des enfants tous les éléments d'emballage (sacs, emballages, etc.), car ils peuvent présenter un risque d'étouffement. En cas de constatation de dommages ou de détérioration du produit, ne pas l'utiliser et contacter le point d'achat ou la société Artsana S.p.A.
Ce produit doit être utilisé uniquement pour l'usage prévu pour lequel il a été conçu, c'est-à-dire comme contenant pour couches usagées. Toute autre utilisation doit être considérée comme inappropriée et peut présenter un danger.
Conserver le produit à l'abri des rayons directs du soleil et des intempéries ! **ATTENTION !** Ce produit possède un mécanisme télescopique ; ne pas l'utiliser comme support pour des charges ni comme siège. **ATTENTION !** Ce produit n'est pas un jouet. Tenir hors de portée des enfants et s'assurer qu'ils ne jouent pas avec. Laver soigneusement le produit au moins une fois par semaine ou en cas d'apparition d'odeurs désagréables. Changer les sacs en fonction du nombre de changements effectués au cours de la journée, et au moins tous les deux jours. **ATTENTION !** Vérifier toujours que le sac utilisé ne présente ni déchirures, ni trous, ni fissures et qu'il est correctement fixé au support afin d'éviter les odeurs désagréables. Dans le cas contraire, il ne sera pas possible d'éviter l'émission d'odeurs. En cas de doute quant à l'interprétation du contenu de cette notice, contacter le distributeur, la société Artsana S.p.A.

Innan användning ska bruksanvisningen och varningarna i denna bruksanvisning läsas noggrant och sparas för framtida bruk. **SÄKERHETSANVISNINGAR** Ta bort och förvara alla förpackningsdelar (påsar, förpackningar etc.) utom räckhall för barn, eftersom de kan utgöra en kvävningsrisk. Om skador eller försämrat skick på produkten konstateras får den inte användas och du bör kontakta inköpsstället eller återtagets Artsana S.p.A.
Denna produkt ska endast användas för det avsedda ändamålet som den är konstruerad för, det vill säga som behållare för användbara blöjor. All annan användning ska betraktas som felaktig och kan innebära en risk. Förvara produkten borta från direkt solljus och från vädervärkan! **OBS!** Denna produkt har en teleskopmekanism; använd den inte som stöd för tunga belastningar eller som sittplats. **OBS!** Denna produkt är ingen leksak. Hall den utom räckhall för barn och se till att de inte leker med den. Rengör produkten noggrant minst en gång i veckan eller vid uppkomst av obehagliga lukter. Byt påsarna beroende på antalet byten per dag, men minst varannan dag. **OBS!** Kontrollera alltid att den använda påsen inte är trasig, har hål eller sprickor och att den är korrekt fäst vid hallaren för att undvika obehaglig lukt. Annars går det inte att undvika att lukt sprids. Vid tvekan om tolkningen av innehållet i denna bruksanvisning, kontakta distributören, återtagets Artsana S.p.A.

Lees voor gebruik de handleiding en de waarschuwingen in deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze voor de toekomst. **VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN** Verwijder en bewaar alle verpakkingsonderdelen (zakken, verpakkingen enz.) buiten het bereik van kinderen, omdat ze verstikkingsgevaar kunnen vormen. Als beschadigingen of verslechtering van de staat van het product worden geconstateerd, mag het niet worden gebruikt en dient u contact op te nemen met het verkooppunt of met Artsana S.p.A. Dit product mag alleen worden gebruikt voor het doel waarvoor het is ontworpen, namelijk als container voor gebruikte luiers. Elk ander gebruik moet als onjuist worden beschouwd en kan een gevaar vormen. Bewaar het product uit de directe blootstelling aan zonlicht en weersinvloeden! **LET OP!** Dit product heeft een telescopisch mechanisme; gebruik het niet als steun voor lasten of om op te zitten. **LET OP!** Dit product is geen speelgoed. Houd het buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zij er niet mee spelen. Maak het product grondig schoon minstens eenmaal per week of bij het optreden van onaangename geuren. Vervang de zakken afhankelijk van het aantal verschoningen per dag, maar minstens om de twee dagen. **LET OP!** Controleer altijd of de gebruikte zak geen scheuren, gaten of barsten heeft en correct aan de houder is bevestigd om onaangename geuren te voorkomen. Anders kan men geurontwikkeling niet voorkomen. Bij twijfel over de interpretatie van de inhoud van deze handleiding dient u contact op te nemen met de distributeur Artsana S.p.A.

Prima dell'uso leggere attentamente le istruzioni e gli avvertimenti contenuti in questo manuale e conservarlo per il futuro. **AVVERTENZE SULLA SICUREZZA** Rimuovere e conservare fuori dalla portata dei bambini tutti gli elementi dell'imballaggio (sacchetti, confezioni ecc.), poich  possono rappresentare un pericolo di soffocamento. In caso di danni o di peggioramento delle condizioni del prodotto non utilizzarlo e contattare il punto vendita o la ditta Artsana S.p.A. Questo prodotto deve essere utilizzato solo per lo scopo previsto per cui   stato progettato, cio  come contenitore per pannolini usati. Qualsiasi altro uso deve essere considerato improprio e pu  costituire un pericolo. Conservare il prodotto lontano dall'esposizione diretta ai raggi solari e dagli agenti atmosferici! **ATTENZIONE!** Questo prodotto ha un meccanismo telescopico; non usarlo come supporto per pesi n  per sedersi. **ATTENZIONE!** Questo prodotto non   un giocattolo. Tenere lontano dai bambini e assicurarsi che non giochino con esso. Pulire accuratamente il prodotto almeno una volta alla settimana o in caso di odori sgradevoli. Cambiare i sacchetti in base al numero di cambi effettuati durante il giorno, almeno ogni due giorni. **ATTENZIONE!** Assicurarsi sempre che il sacchetto in uso non presenti strappi, fori o crepe e sia correttamente fissato al supporto, per evitare odori sgradevoli. In caso contrario non sar  possibile evitare la fuoriuscita di odori. In caso di dubbi sull'interpretazione del contenuto di questo manuale, contattare il distributore, la ditta Artsana S.p.A. Antes de usar, lea detenidamente las instrucciones y las advertencias contenidas en este manual de instrucciones y guárdelas para el futuro. **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD** Retire y guarde fuera del alcance de los niños todos los elementos del embalaje (bolsas, envoltorios, etc.), ya que pueden

suponer un riesgo de asfixia. Si detecta danos o un deterioro del producto, no lo utilice y póngase en contacto con el punto de compra o con la empresa Artsana S.p.A. Este producto debe utilizarse únicamente para el fin previsto para el que fue diseñado, es decir, como recipiente para pañales usados. Cualquier otro uso debe considerarse incorrecto y puede suponer un peligro. Mantenga el producto alejado de la exposición directa a los rayos solares y de las condiciones atmosféricas. **ATENCIÓN:** Este producto tiene un mecanismo telescópico; no debe utilizarse como apoyo para cargas ni para sentarse. **ATENCIÓN:** Este producto no es un juguete. Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que no jueguen con él. Lave el producto minuciosamente al menos una vez por semana o en caso de olores desagradables. Cambie las bolsas según el número de cambios durante el día, y al menos cada dos días. **ATENCIÓN:** Compruebe siempre que la bolsa utilizada no presente desgarros, agujeros ni grietas y que est  correctamente fijada al soporte, para evitar olores desagradables. De lo contrario, no será posible evitar la liberación de olores. En caso de dudas sobre la interpretación del contenido de este manual, póngase en contacto con el distribuidor, la empresa Artsana S.p.A.